

No. 31881

**GERMANY
and
YEMEN**

**Agreement concerning financial cooperation—*Water Supply
and Sewerage Systems for Provincial Towns*. Signed at
San'a on 10 March 1992**

Authentic texts: German, Arabic and English.

Registered by Germany on 12 June 1995.

**ALLEMAGNE
et
YÉMEN**

**Accord de coopération financière — *Approvisionnement en
eau et systèmes d'assainissement pour les villes de pro-
vince*. Signé à Sana'a le 10 mars 1992**

Textes authentiques : allemand, arabe et anglais.

Enregistré par l'Allemagne le 12 juin 1995.

[TRADUCTION — TRANSLATION]

AGREEMENT¹ CONCERNING
FINANCIAL COOPERATION
BETWEEN GERMANY AND
YEMEN — WATER SUPPLY
AND SEWERAGE SYSTEMS
FOR PROVINCIAL TOWNS

ACCORD¹ DE COOPÉRATION FI-
NANCIÈRE ENTRE L'ALLE-
MAGNE ET LE YÉMEN — AP-
PROVISIONNEMENT EN EAU
ET SYSTÈMES D'ASSAINISSE-
MENT POUR LES VILLES DE
PROVINCE

*Not published herein in accordance
with article 12 (2) of the General Assem-
bly regulations to give effect to Arti-
cle 102 of the Charter of the United
Nations, as amended.*

*Non publié ici conformément au para-
graphe 2 de l'article 12 du règlement de
l'Assemblée générale destiné à mettre
en application l'Article 102 de la Charte
des Nations Unies, tel qu'amendé.*

¹ Came into force on 10 March 1992 by signature, in accordance with article 6.

¹ Entré en vigueur le 10 mars 1992 par la signature, conformément à l'article 6.